

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 803/2009

z dnia 27 sierpnia 2009 r.

**nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych żeliwnych lub stalowych łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii oraz tych przywożonych z Tajwanu, niezależnie od tego, czy zostały zgłoszone jako pochodzące z Tajwanu, czy też nie, i uchylające zwolnienie przyznane przedsiębiorstwom Chup Hsin Enterprise Co. Ltd. i Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd.**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(1)</sup> (zwane dalej „rozporządzeniem podstawowym”), w szczególności jego art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 13 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

(2) Obecnie obowiązującymi środkami są ostateczne cła antydumpingowe nałożone rozporządzeniem Rady (WE) nr 964/2003<sup>(4)</sup> na przywóz niektórych żeliwnych lub stalowych łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii („kraje, których dotyczy postępowanie”) oraz tych przysyłanych z Tajwanu, niezależnie od tego, czy zostały zgłoszone jako pochodzące z Tajwanu, czy też nie, na podstawie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego („pierwszy przegląd wygaśnięcia”). Obowiązujące cło antydumpingowe wynosi 58,6 % dla Chińskiej Republiki Ludowej i 58,9 % dla Tajlandii, z wyjątkiem przedsiębiorstw Thai Benkan Co. Ltd. (0 %) i Awaji Materia Co. Ltd.<sup>(5)</sup> (7,4 %). Trzy tajwańskie przedsiębiorstwa, Chup Hsin Enterprise Co. Ltd, Rigid Industries Co. Ltd i Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd., są zwolnione z rozszerzenia środków na Tajwan.

(3) Decyzją Komisji 96/252/WE<sup>(6)</sup> przyjęto zobowiązania od niektórych tajlandzkich producentów. W 2004 r. zobowiązania te zostały wycofane rozporządzeniem Rady (WE) nr 1496/2004<sup>(7)</sup> zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 964/2003.

## A. PROCEDURA

## 1. Obowiązujące środki i poprzednie dochodzenia

(1) Rozporządzeniem Rady (WE) nr 584/96<sup>(2)</sup> nałożono ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych żeliwnych lub stalowych łączników rur i przewodów rurowych („produkt objęty postępowaniem”), pochodzących m.in. z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) i Tajlandii („pierwotne dochodzenie”). Zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego środki te zostały rozszerzone rozporządzeniem Rady (WE) nr 763/2000<sup>(3)</sup> na niektóre rodzaje przywozu produktu objętego postępowaniem wysyłanego z Tajwanu, na podstawie ustaleń dokonanych w toku dochodzenia w sprawie obejścia środków.

(4) Zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego środki wprowadzone względem produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL rozszerzono na przywóz produktu wysyłanego z Indonezji rozporządzeniem Rady (WE) nr 2052/2004<sup>(8)</sup>, Sri Lanki rozporządzeniem Rady (WE) nr 2053/2004<sup>(9)</sup> oraz Filipin rozporządzeniem Rady (WE) nr 655/2006<sup>(10)</sup>, niezależnie od tego, czy został zgłoszony jako pochodzący z Filipin, Indonezji lub Sri Lanki, czy też nie.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 6.3.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 84 z 3.4.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 94 z 14.4.2000, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 139 z 6.6.2003, s. 1.

<sup>(5)</sup> Dawniej Awaji Sangyo Co Ltd., zob. Dz.U. C 152 z 6.7.2007, s. 16.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 84 z 3.4.1996, s. 46.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 275 z 25.8.2004, s. 1.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 355 z 1.12.2004, s. 4.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 355 z 1.12.2004, s. 9.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 116 z 29.4.2006, s. 1.

- (5) Środki antydumpingowe wprowadzone rozporządzeniem Rady (WE) nr 1001/2008<sup>(1)</sup> obowiązują obecnie również w odniesieniu do przywozu produktu objętego postępowaniem z Republiki Korei i Malezji.

## 2. Wniosek o dokonanie przeglądów

- (6) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu<sup>(2)</sup> środków antydumpingowych obowiązujących w odniesieniu do przywozu łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z ChRL i Tajlandii Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądów zgodnie z art. 11 ust. 2 i 3 rozporządzenia podstawowego.
- (7) Wniosek został złożony w dniu 5 marca 2008 r. przez Komitet Obrony Przemysłu Stalowych Łączników Spawanych w Unii Europejskiej („wnioskodawca”) w imieniu producentów reprezentujących znaczną część, w tym przypadku ponad 50 %, ogólnej wspólnotowej produkcji niektórych łączników rur i przewodów rurowych.
- (8) W uzasadnieniu wniosku zgodnie z art. 11 ust. 2 podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody dla przemysłu wspólnotowego.
- (9) Zgodnie z art. 11 ust. 3 w uzasadnieniu wnioskodawca przedłożył informacje o tym, że w odniesieniu do przywozu produktu objętego postępowaniem z ChRL środki przestały być wystarczające, aby przeciwdziałać dumpingowi wyrządzającemu szkodę, w szczególności w zakresie, w jakim środki te obejmują przywóz produktów wysyłanych z Tajwanu. Wnioskodawca przedstawił dowód *prima facie*, że zwolnienie przywozu produktu wytwarzanego przez Chup Hsin Enterprise Co. Ltd i Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd. z rozszerzenia środków nie ma już uzasadnienia, ponieważ wydaje się, że przedsiębiorstwa te stosują praktyki obchodzenia cel, takie jak przeładunek łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z ChRL na Tajwanie.
- (10) Po konsultacji z Komitetem Doradczym i po ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody do wszczęcia przeglądu wygaśnięcia oraz częściowego przeglądu okresowego, ograniczonego do zwolnienia łączników rur i przewodów rurowych, produkowanych przez Chup Hsin Enterprise Co. Ltd, Kaohsiung (Tajwan) i Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd, Kaohsiung (Tajwan) z rozszerzenia środków antydumpingowych wprowadzonych względem przywozu produktów pochodzących z ChRL na produkty wysyłane z Tajwanu, Komisja wszczęła przeglądy<sup>(3)</sup> zgodnie z art. 11 ust. 2 i 3 rozporządzenia podstawowego („obecne przeglądy”).

## 3. Dochodzenie

### 3.1. Strony, których dotyczy dochodzenie

- (11) Komisja oficjalnie powiadomiła wnoszących producentów wspólnotowych, pozostałych producentów wspólnotowych, producentów eksportujących z krajów, których dotyczy postępowanie, w tym z Tajwanu, importerów/przedsiębiorstwa handlowe, zainteresowanych użytkowników i ich stowarzyszenia, jak również przedstawicieli rządów krajów wywozu, o wszczęciu przeglądów.
- (12) Komisja przesłała kwestionariusze do wszystkich wymienionych stron i do tych, którzy zgłosili się w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu przeglądu. Komisja dała również zainteresowanym stronom możliwość przedstawienia swoich poglądów na piśmie i zwrócenia się z prośbą o możliwość przesłuchania w terminie ustalonym w zawiadomieniu o wszczęciu przeglądu.
- (13) W rezultacie otrzymano odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu zarówno od producentów eksportujących na Tajwanie, trzech producentów wspólnotowych objętych próbą, jak i od trzech niepowiązanych importerów ze Wspólnoty objętych próbą (zob. motywy 14–17 poniżej).

### 3.2. Kontrola wrywkowa

- (14) Ze względu na dużą liczbę producentów eksportujących w ChRL, niepowiązanych importerów produktu objętego postępowaniem we Wspólnocie oraz producentów wspólnotowych popierających wniosek, w zawiadomieniu o wszczęciu przeglądu przewidziano kontrolę wrywkową zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego. W celu podjęcia decyzji co do konieczności kontroli wrywkowej, a jeżeli potrzeba taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, Komisja poprosiła wymienione strony o dostarczenie informacji wymienionych w zawiadomieniu o wszczęciu przeglądu w sekcji 5.1 lit. a) ppkt (i)–(iii) i rozesłała formularze prosząc o podanie szczegółowych informacji na temat wielkości sprzedaży oraz cen każdego z producentów wspólnotowych, producentów eksportujących i importerów objętych postępowaniem.
- (15) Nie otrzymano odpowiedzi od żadnego producenta eksportującego w Chinach i Tajlandii, a zatem kontrola wrywkowa ich nie dotyczyła.
- (16) Na pytania zawarte w formularzu dotyczącym kontroli wrywkowej odpowiedziało dziewięciu producentów wspólnotowych. Wybrano próbę czterech producentów wspólnotowych na podstawie wielkości ich sprzedaży na rynku wspólnotowym w okresie objętym dochodzeniem przeglądom. Producentów tych poproszono o wypełnienie całego kwestionariusza. Jedno z wybranych przedsiębiorstw nie wypełniło całego kwestionariusza i w rezultacie zostało wykluczone z próby. Ostateczna próba obejmująca trzy przedsiębiorstwa stanowiła ponad 59 % łącznej produkcji przemysłu wspólnotowego oraz 62 % wielkości sprzedaży przemysłu wspólnotowego na rynku wspólnotowym.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 275 z 16.10.2008, s. 18.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 238 z 10.10.2007, s. 20.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 138 z 5.6.2008, s. 42.

- (17) Jeśli chodzi o importerów produktu objętego postępowaniem, dziewięciu odpowiedziało na formularz dotyczący kontroli wyrwkowej. Wybrano próbę czterech importerów na podstawie wielkości ich przywozu produktów objętych postępowaniem do Wspólnoty z krajów, których dotyczy postępowanie, w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Jedno z przedsiębiorstw nie wypełniło jednak całego kwestionariusza i w rezultacie zostało wykluczone z próby.

### 3.3. Wizyty dochodzeniowe i weryfikacyjne

- (18) Komisja prowadziła dalsze badanie i weryfikację informacji uważanych za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody oraz określenia interesu Wspólnoty, sprawdziła też, czy zwolnienie niektórych łączników rur i przewodów rurowych produkowanych przez wymienione wyżej w motywie 9 przedsiębiorstwa z rozszerzenia stosowania środków antidumpingowych obowiązujących w odniesieniu do ChRL jest nadal uzasadnione w kontekście przeciwdziałania dumpingowi wyrządzającemu szkodę. Wizyty weryfikacyjne odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

#### a) producenci wspólnotowi objęci próbą

- Erne Fittings GmbH, Schlins, Austria, w tym przedsiębiorstwo powiązane Siekmann Fittings, GmbH, Lohne, Niemcy,
- Interfit SA, Maubeuge, Francja,
- Virgilio Cena & Figli S.p.A, Brescia, Włochy;

#### b) niepowiązani importerzy objęci próbą

- BSS Group plc, Leicester, Zjednoczone Królestwo,
- Eurobridas Fittings, SA, Saragossa, Hiszpania,
- Manfred Geldbach GmbH & Co., Gelsenkirchen, Niemcy;

#### c) producenci eksportujący na Tajwanie

- Chup Hsin Enterprise Co. Ltd, Kaohsiung,
- Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd, Kaohsiung;

#### d) producent w kraju analogicznym – USA

- Weldbend Corporation, Argo, Illinois, USA.

### 3.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądowym

- (19) Dochodzenie dotyczące kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu obejmowało okres od dnia 1 kwietnia 2007 r. do dnia 31 marca 2008 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądowym” lub „ODP”).

Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody obejmowało okres od dnia 1 stycznia 2004 r. do końca ODP („okres badany”).

## B. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

### 1. Produkt objęty postępowaniem

- (20) Produkt objęty przeglądem jest taki sam jak w pierwotnym dochodzeniu i w pierwszym przeglądzie wygaśnięcia: niektóre łączniki rur i przewodów rurowych (inne niż łączniki odlewane, kohnierze i łączniki gwintowane), z żeliwa lub stali (z wyłączeniem stali nierdzewnej), o największej średnicy zewnętrznej nieprzekraczającej 609,6 mm, rodzaju stosowanego do spawania doczołowego lub do innych celów, pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii.
- (21) Łączniki rur i przewodów rurowych są wytwarzane przede wszystkim poprzez cięcie i kształtowanie rur i przewodów rurowych. Stosowane są one do łączenia rur i przewodów rurowych i produkowane są w różnych kształtach, takich jak: kolanka, reduktory, trójniki i pokrywy, oraz różnych wielkościach i z różnych gatunków materiału. Używane są one głównie w przemyśle petrochemicznym, budownictwie, energetyce, przemyśle stoczniowym i instalacjach przemysłowych. Przy sprzedaży do użytku w przemyśle petrochemicznym jako światowy standard stosuje się normę ANSI. Do innych celów najpowszechniej stosowanym standardem we Wspólnocie jest norma DIN.

### 2. Produkt podobny

- (22) Podobnie jak w pierwotnym postępowaniu i pierwszym przeglądzie wygaśnięcia, wykazano, że łączniki rur i przewodów rurowych wytwarzane w krajach, których dotyczy postępowanie, sprzedawane na rynku krajowym lub wywożone do Wspólnoty, mają takie same podstawowe właściwości fizyczne, techniczne i chemiczne oraz końcowe zastosowania jak produkty sprzedawane we Wspólnocie przez producentów wspólnotowych składających wnioski i dlatego uznaje się je za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

## C. PRAWDOPODOBIEŃSTWO KONTYNUACJI LUB PONOWNEGO WYSTĄPIENIA DUMPINGU

- (23) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zbadano, czy wygaśnięcie środków prowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu.

### 1. Uwagi wstępne

- (24) Jak wspomniano powyżej, wobec braku współpracy producentów eksportujących w ChRL i Tajlandii badanie musiało oprzeć się na informacjach uzyskanych przez Komisję z innych źródeł, takich jak wnioski o przegląd, Eurostat, chińskie statystyki celne oraz informacje zebrane w kraju analogicznym.

## 2. Tajlandia

### a) Wartość normalna

- (25) Zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego i wobec braku jakiegokolwiek współpracy ze strony tajlandzkich producentów eksportujących wartość normalna została ustalona w oparciu o dane zawarte we wniosku, tj. szacunkowy koszt wytwarzania w Tajlandii, do którego dodano 15 % dla uwzględnienia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych (SG&A) oraz 11 % dla uwzględnienia zysku. Nic nie wskazywało na to, że ten poziom zysku przekroczy zysk zwykle osiągany przez innych eksporterów lub producentów ze sprzedaży produktów należących do tej samej ogólnej kategorii na rynku wewnętrznym w kraju pochodzenia, jak przewiduje art. 2 ust. 6 lit. c).

### b) Cena eksportowa

- (26) Zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego i wobec braku współpracy ze strony tajlandzkich producentów eksportujących cenę eksportową ustalono z wykorzystaniem danych Eurostatu. Dane te skorygowano z rozbiciem na rodzaje produktu, proporcjonalnie do wagi każdego typu produktu, w oparciu o informacje dostarczone we wniosku.

### c) Porównanie

- (27) Aby zapewnić prawidłowe porównanie, cenę eksportową skorygowano, uwzględniając koszty przewozów lądowych i morskich, ubezpieczenia, prowizji i pakowania zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego.

### d) Margines dumpingu

- (28) W celu obliczenia marginesu dumpingu Komisja porównała średnią ważoną wartość normalną ze średnią ceną eksportową stosowaną przy wywozie do Wspólnoty na poziomie cen loco fabryka i na tym samym poziomie sprzedaży, zgodnie z art. 2 ust. 11 rozporządzenia podstawowego. Porównanie to wykazało istnienie marginesu dumpingu w odniesieniu do Tajlandii na poziomie 17,8 %, równoznacznego z kwotą, o którą ustalona wartość normalna przewyższa cenę eksportową.

## 3. Chińska Republika Ludowa

### a) Wartość normalna: kraj analogiczny

- (29) W ramach obowiązujących środków przewidziano jednolite ogólnokrajowe cło na cały przywóz do Wspólnoty produktu podobnego pochodzącego z ChRL. W związku z tym wartość normalna została ustalona na podstawie informacji uzyskanych w kraju trzecim o gospodarce rynkowej („kraj analogiczny”). W dochodzeniu pierwotnym wybrano Tajlandię jako kraj analogiczny. W zawiadomieniu o wszczęciu przeglądu zakładano jednak, że krajem analogicznym będą Stany Zjednoczone Ameryki, gdyż przedstawiciele przemysłu wspólnotowego wskazali we wniosku o dokonanie przeglądu, że jest to obecnie bardziej odpowiedni wybór niż Tajlandia. Czyniono jednak starania, by znaleźć ewentualne rozwiązania w innych krajach trzecich, lecz żadne z przedsiębiorstw nie zgodziło się na współpracę, z wyjątkiem jednego przedsiębiorstwa z USA.

- (30) Wybór USA, zgodnie z art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego, uznano za odpowiedni ze względu na wielkość rynku, poziom przywozu i wynikającą z niego silną konkurencję na rynku tego kraju. Ponadto ponieważ żaden tajlandzki eksporter nie współpracował w dochodzeniu, uznano, iż lepiej będzie ustalić wartość normalną dla ChRL na podstawie zweryfikowanych danych współpracującego przedsiębiorstwa z USA. Poza tym po opublikowaniu zawiadomienia o wszczęciu przeglądu nie otrzymano żadnych uwag od zainteresowanych stron w związku z propozycją wykorzystania USA jako kraju analogicznego. W rezultacie wartość normalna została ustalona na podstawie danych dostarczonych przez producenta z USA.

### b) Cena eksportowa

- (31) W odniesieniu do wywozu do Wspólnoty, ze względu na brak współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących, ustalenia musiały być dokonane na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. Stosując tę samą metodę co w pierwotnym dochodzeniu, ustalono cenę eksportową na podstawie chińskich danych statystycznych. Dane te porównano z danymi Eurostatu. Znalaziono znaczące różnice zarówno pod względem ilości, jak i ceny. W oparciu o wcześniej udokumentowane dowody obchodzenia środków pochodzące z ChRL i wskazujące, że dane Eurostatu nie zostały wykorzystane w sposób wystarczająco dokładny, stwierdzono, że nie powinny one zostać wykorzystane w tym przeglądzie.

### c) Porównanie

- (32) Aby zapewnić prawidłowe porównanie i zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego, uwzględniono w formie dostosowań różnice kosztów transportu (frachtu morskiego), ubezpieczenia, kredytu i wynagrodzeń dla pośredników, które to czynniki uznano za zmieniające ceny i ich porównywalność.

### d) Margines dumpingu

- (33) Zgodnie z art. 2 ust. 11 rozporządzenia podstawowego średnią ważoną wartość normalną loco fabryka w USA porównano ze średnią ważoną ceną eksportową loco fabryka w Chinach na tym samym poziomie handlu. Powyższe porównanie wykazało istnienie marginesu dumpingu na poziomie 100 % dla ChRL.

### e) Wniosek

- (34) Dochodzenie wykazało, że przywóz z obu krajów kontynuowano przy wysokim poziomie dumpingu. W toku dochodzenia nie ustalono żadnej przyczyny, dla której w razie uchylecia środków antidumpingowych wspomniany poziom dumpingu miałyby zaniknąć lub zmniejszyć się. Z tego względu uznano, że istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu. Ponadto należy zauważyć, że mimo wysokiego poziomu ceł antidumpingowych nałożonych na wywóz z tych krajów wielkość ich przywozu znacznie się zwiększyła. Uznano jednakże za właściwe zbadanie również, czy dumping pojawiłby się ponownie w przypadku wzrostu wielkości wywozu w razie uchylecia obowiązujących środków.

#### 4. Zmiany wielkości przywozu w przypadku uchylenia środków

- (35) W celu zbadania prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia dumpingu oceniono następujące czynniki: zmianę zdolności wywozowej lub mocy produkcyjnych krajów, których dotyczy postępowanie, okoliczności obchodzenia środków w przypadku ChRL oraz polityki eksportowej na rynkach krajów trzecich.

#### 5. Tajlandia

- (36) Wobec braku współpracy producentów eksportujących w Tajlandii badanie to musiało się opierać na informacjach dostępnych Komisji z innych źródeł, np. wniosku. Roczne moce produkcyjne Tajlandii oszacowano zgodnie z wnioskiem na 63 000 ton, co w kontekście konsumpcji krajowej rzędu jedynie 4 200 ton sprawia, że tajlandzki przemysł w dużej mierze opiera się na wywozie. Roczną produkcję oszacowano na 38 000 ton. W rezultacie niewykorzystane moce produkcyjne oszacowano na 25 000 ton.

- (37) W dochodzeniu wykazano, że żaden inny rynek na świecie nie mógłby wchłonąć takich dostępnych mocy produkcyjnych, gdyż Tajlandia podlega już środkom antydumpingowym. Środki te wahają się od 10,68 % do 52,6 % w USA w odniesieniu do produktu w znacznym stopniu zbliżonego do produktu objętego niniejszym dochodzeniem, z ograniczeniem do średnicy wewnętrznej wynoszącej 14 cali. Ponadto w oparciu o wcześniejsze doświadczenia i zgodnie z wnioskiem o dokonanie niniejszego przeglądu wydaje się, że na świecie występuje znaczna nadwyżka mocy produkcyjnych, szczególnie w Azji Południowo-Wschodniej.

- (38) W związku z tym, gdyby dopuszczono do wygaśnięcia środków, istnieje prawdopodobieństwo, że znaczna część tajlandzkiej nadwyżki mocy zostałaby skierowana na rynek UE, biorąc pod uwagę istniejące ograniczenia i wysoki poziom obowiązujących środków na innych głównych rynkach.

#### 6. Chińska Republika Ludowa

##### a) Produkcja i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (39) Z uwagi na brak współpracy chińskich producentów eksportujących służby Komisji musiały korzystać z dostępnych faktów. Ponieważ informacji o przemyśle chińskim jest niewiele, podane niżej wnioski opierają się na informacjach zawartych we wniosku oraz na chińskich statystykach celnych. Wnioski te były poparte także informacjami ujawnionymi w ramach podobnego dochodzenia prowadzonego w USA.

- (40) Według tych źródeł całkowite chińskie moce produkcyjne w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem wynosiły rocznie około 365 000 ton. Oszacowana we wniosku bieżąca chińska produkcja roczna wynosi

około 291 000 ton. Ocenę tę oparto na wielkości całego chińskiego wywozu podanej w statystyce celnej dotyczącej handlu (około 70 000 ton rocznie) oraz na konsumpcji krajowej, ocenianej na około 221 000 ton rocznie.

- (41) Na tej podstawie chińskie niewykorzystane moce produkcyjne sięgałyby 74 000 ton, co już samo w sobie niemal wystarczyłoby do zaspokojenia całkowitej konsumpcji UE (79 813 ton).

- (42) Ponieważ ChRL, podobnie jak Tajlandia, podlega środkom antydumpingowym wahającym się od 35,06 % do 182,9 % w USA, istnieje prawdopodobieństwo, że znaczna część chińskiej nadwyżki mocy zostałaby skierowana na rynek UE.

- (43) Mimo obowiązywania wysokich ceł antydumpingowych (58,6 %) w odniesieniu do przywozu z ChRL, chińscy producenci eksportujący zdołali znacznie zwiększyć wywóz do UE z 2 550 ton w 2004 r. do 10 268 ton w ODP, co świadczy o tym, że nadal są bardzo zainteresowani rynkiem unijnym.

#### 7. Okoliczności obchodzenia środków

- (44) Ponadto chińscy eksporterzy wykazali się nieustającą determinacją w dokonywaniu wywozu do UE za wszelką cenę, na co wskazują liczne próby obchodzenia środków wprowadzonych rozporządzeniem (WE) nr 964/2003, wywołując kolejno przez Tajwan, Indonezję, Sri Lankę i Filipiny.

- (45) Z chińskich statystyk celnych jeszcze wyraźniej wynika, iż UE jest dla chińskich producentów eksportujących bardzo atrakcyjnym rynkiem, gdyż wywożąc do UE, osiągnęli jedne z najwyższych cen eksportowych (choć były to ceny dumpingowe).

#### 8. Wnioski

- (46) Dochodzenie wykazało, że zarówno producenci eksportujący w ChRL, jak i w Tajlandii kontynuowali stosowanie praktyk dumpingowych w ODP.

- (47) Oba kraje dysponują łącznie 99 000 ton niewykorzystanych mocy produkcyjnych, co stanowi znacznie większą ilość niż cała produkcja wspólnotowa w ODP (86 723 ton) i więcej nawet niż cała wspólnotowa konsumpcja w tym samym okresie (79 813 ton).

- (48) Biorąc pod uwagę, że ChRL dysponuje bardzo dużymi niewykorzystanymi mocami produkcyjnymi oraz że obchodziła już środki antydumpingowe, istnieje bardzo duże prawdopodobieństwo, że w razie uchylenia istniejących środków chińscy producenci eksportujący w znacznym stopniu zwiększą wywóz produktu objętego postępowaniem po cenach dumpingowych do Wspólnoty.

- (49) W odniesieniu do Tajlandii należy zauważyć, że ukierunkowane na wywóz przedsiębiorstwa tajlandzkie, przyciągane atrakcyjnością rynku wspólnotowego, w razie uchylecia istniejących środków antidumpingowych najprawdopodobniej wznowią wywóz produktu objętego postępowaniem na rynek wspólnotowy w znacznej ilości i po cenach dumpingowych.
- (50) Ponadto należy wspomnieć o stosowaniu praktyk dumpingowych przez chińskich i tajlandzkich producentów eksportujących na rynku amerykańskim oraz o ponownym wprowadzeniu przez USA środków antidumpingowych w październiku 2005 r.
- (51) Podsumowując, istnieje wysokie prawdopodobieństwo, że w razie uchylecia środków antidumpingowych kontynuowany będzie przywóz do Wspólnoty z krajów, których dotyczy postępowanie, w znaczących ilościach i po cenach dumpingowych.

#### D. DEFINICJA PRZEMYSŁU WSPÓLNOTOWEGO

- (52) Przemysł wspólnotowy, zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, składał się z trzech producentów wspólnotowych, w których imieniu złożono wnioski i którzy zostali również wybrani do próby, a także sześciu producentów wspólnotowych popierających wnioski. Na tej podstawie przemysł wspólnotowy repre-

zentował znaczną część ogólnej produkcji wspólnotowej, tj. w tym przypadku ponad 76 %.

#### E. SYTUACJA NA RYNKU WSPÓLNOTOWYM

##### 1. Konsumpcja na rynku wspólnotowym

- (53) Ogólną produkcję wspólnotową określono w oparciu o informacje dostarczone przez dziewięciu producentów wspólnotowych popierających skargę oraz szacunkową wielkość produkcji niewspółpracujących producentów wspólnotowych przedstawioną we wniosku.
- (54) W dochodzeniu wykazano, że znaczna część sprzedaży producentów wspólnotowych kierowana jest do dystrybutorów, którzy następnie dokonują wywozu produktu objętego postępowaniem poza Wspólnotę, tj. sprzedaż ta nie jest przeznaczona do konsumpcji na rynku wspólnotowym. Podczas dochodzenia nie można było ustalić wielkości sprzedaży eksportowej wymienionych dystrybutorów na inne rynki krajów trzecich. Rzeczywista konsumpcja we Wspólnocie została zatem ustalona na podstawie łącznej wielkości produkcji we Wspólnocie, zgodnie z definicją powyżej w motywie 53, oraz łącznej wielkości wspólnotowego przywozu i wywozu produktu objętego postępowaniem w oparciu o dane Eurostatu.
- (55) Według tych danych konsumpcja wspólnotowa w badanym okresie wzrosła o 28 %, z 62 317 ton w 2004 r. do 79 813 ton w ODP.

Tabela 1 – Konsumpcja we Wspólnocie

| Konsumpcja we Wspólnocie | 2004   | 2005   | 2006   | 2007   | ODP    |
|--------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Tony                     | 62 317 | 57 492 | 64 919 | 77 095 | 79 813 |
| Indeks (2004 = 100)      | 100    | 92     | 104    | 124    | 128    |
| Zmiany w ujęciu rocznym  |        | - 8    | 12     | 20     | 4      |

Źródło: Eurostat, wnioski, zweryfikowane odpowiedzi przemysłu wspólnotowego na pytania zawarte w kwestionariuszu.

## 2. Obecny przywóz z krajów, których dotyczy postępowanie

### a) Wielkość i udział w rynku

- (56) Aby ustalić ogólne wielkości przywozu produktu objętego postępowaniem z ChRL, uznano za właściwe włączenie przywozu z krajów, na które rozszerzono obecnie obowiązujące środki antidumpingowe zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, tj. Sri Lanki, Indonezji, Filipin i Tajwanu (zob. motywy 2 i 4 powyżej). W rzeczy samej, uznano, że na przywóz z tych krajów składały się faktycznie produkty pochodzące z ChRL. W związku z tym łączna wielkość przywozu łączników rur i przewodów rurowych z ChRL i Tajlandii wzrosła z 6 861 ton w 2004 r. do 17 605 ton w ODP, tj. o 157 %. Udział w rynku tego przywozu, wyrażony jako odsetek konsumpcji we Wspólnocie, wzrósł z 11 % w 2004 r. do 22 % w ODP.

Tabela 2 – Przywóz z krajów, których dotyczy postępowanie

| Przywóz (w tonach)                                  | 2004  | 2005  | 2006   | 2007   | ODP    |
|---|-------|-------|--------|--------|--------|
| ChRL, w tym Sri Lanka, Indonezja, Filipiny i Tajwan | 6 083 | 6 705 | 10 621 | 15 326 | 16 004 |
| Udział w rynku                                      | 10 %  | 12 %  | 16 %   | 20 %   | 20 %   |
| Tajlandia   | 778   | 558   | 1 623  | 1 700  | 1 601  |
| Udział w rynku                                      | 1 %   | 1 %   | 2 %    | 2 %    | 2 %    |
| Łącznie kraje, których dotyczy postępowanie         | 6 861 | 7 263 | 12 244 | 17 026 | 17 605 |
| Udział w rynku                                      | 11 %  | 13 %  | 19 %   | 22 %   | 22 %   |

Źródło: Eurostat.

#### b) Ceny przywozu i podcięcie cenowe

- (57) Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących w ChRL i Tajlandii cenę eksportową ustalono na podstawie danych Eurostatu. Z przyczyn wymienionych powyżej w motywie 56 średnią cenę eksportową z ChRL ustalono również w oparciu o średnie ceny eksportowe ze Sri Lanki, Indonezji i Filipin, tj. krajów, na które rozszerzono środki z powodu stosowania praktyk obchodzenia cef. Na tej podstawie średnia cena eksportowa produktu objętego postępowaniem z ChRL, w tym w przypadkach obchodzenia środków, wzrosła w badanym okresie o 17 %, z 997 EUR za tonę do 1 169 EUR za tonę, z Tajlandii o 69 %, z 1 223 EUR za tonę do 2 067 EUR za tonę, i z Tajwanu o 22 %, z 1 412 EUR za tonę do 1 718 EUR za tonę. Ogólnie średnia cena produktu z krajów, których dotyczy postępowanie, w tym z Tajwanu, wzrosła z 1 137 EUR w 2004 r. do 1 479 EUR w ODP, tj. o 30 %. W tym samym okresie koszt produkcji znacznie wzrósł z powodu wzrostu ceny podstawowego surowca, tj. rurki stalowej.
- (58) Porównanie cen *ex-works* producentów wspólnotowych objętych próbą i odpowiednio skorygowanych cen Eurostatu wykazało istnienie podcięcia cenowego na średnim poziomie rzędu 54,8 % w przypadku ChRL, 20 % dla Tajlandii i 33,5 % dla Tajwanu.

### 3. Przywóz z innych krajów trzecich

- (59) Cła antydumpingowe obowiązują na przywóz z Republiki Korei i Malezji; według informacji Eurostatu przywóz z tych krajów zmniejszył się do bardzo niskiego poziomu (tj. poniżej 1 % konsumpcji we Wspólnocie).
- (60) Łączne wielkości przywozu łączników rur i przewodów rurowych z krajów trzecich innych niż wymienione w motywie powyżej wzrosły z 4 679 ton w 2004 r. do 10 563 ton pod koniec ODP, tj. o 126 %. Przywóz ten osiągnął 13 % udziału w rynku konsumpcji we Wspólnocie. Oznacza to wzrost o 76 % w badanym okresie, z 8 do 13 %.

Tabela 3 – Przywóz i udział w rynku przywozu z innych krajów trzecich

|   | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  | ODP    |
|---|-------|-------|-------|-------|--------|
| Przywóz z innych krajów trzecich (w tonach) | 4 679 | 6 134 | 6 795 | 9 993 | 10 563 |
| Indeks (2004 = 100)                         | 100   | 131   | 145   | 214   | 226    |
| Udział w rynku                              | 8 %   | 11 %  | 10 %  | 13 %  | 13 %   |
| Indeks (2004 = 100)                         | 100   | 142   | 139   | 173   | 176    |

Źródło: Eurostat oraz informacje rynkowe przedłożone przez wnioskodawcę.

Tabela 4 – Główne źródła przywozu do Wspólnoty

| Główne źródła przywozu z innych krajów trzecich w tonach według kraju | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  | ODP   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Izrael  | 78    | 945   | 1 231 | 2 455 | 3 293 |
| Turcja  | 650   | 506   | 467   | 1 991 | 2 138 |
| Wietnam   | 767   | 695   | 1 225 | 1 748 | 2 134 |
| Indie   | 1 537 | 1 763 | 1 553 | 1 703 | 1 065 |

Źródło: Eurostat oraz informacje rynkowe przedłożone przez wnioskodawcę.

#### 4. Sytuacja gospodarcza przemysłu wspólnotowego

##### 4.1. Uwagi wstępne

- (61) Tendencje wskaźników gospodarczych, takich jak produkcja, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, zatrudnienie, wydajność, sprzedaż, udział w rynku i wzrost, oceniono na podstawie informacji zebranych od wszystkich producentów wspólnotowych, podczas gdy tendencje dotyczące cen, rentowności, przepływów pieniężnych, zdolności do pozyskania kapitału i inwestycji, zapasów, zwrotu z inwestycji i płac oceniono w oparciu o zweryfikowane informacje dostarczone przez objętych próbą producentów wspólnotowych w formie odpowiedzi na wszystkie pytania zawarte w kwestionariuszu.

##### 4.2. Dane odnoszące się do przemysłu wspólnotowego jako całości

###### a) Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (62) Całkowita produkcja przemysłu wspólnotowego wzrosła w okresie badanym o 8 %, podczas gdy moce produkcyjne wzrosły o 5 %. W tym samym okresie wykorzystanie mocy produkcyjnych nieznacznie wzrosło. Fakt ten należy jednak rozpatrywać w świetle 28 % wzrostu konsumpcji we Wspólnocie.

Tabela 5 – Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

|                                      | 2004    | 2005    | 2006    | 2007    | ODP     |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Wielkość produkcji w tonach          | 80 044  | 73 049  | 82 950  | 85 536  | 86 723  |
| Moce produkcyjne w tonach            | 154 840 | 155 740 | 160 890 | 162 910 | 163 210 |
| Wykorzystanie mocy produkcyjnych w % | 52      | 47      | 52      | 53      | 53      |

Źródło: Eurostat, wniosek, zweryfikowane odpowiedzi przemysłu wspólnotowego na kwestionariusz.

###### b) Zatrudnienie i wydajność

- (63) Z wyjątkiem 2005 r., zatrudnienie w przemyśle wspólnotowym utrzymywało się na względnie stabilnym poziomie, wykazując spadek rzędu 1 % w całym badanym okresie. Wydajność, mierzona jako wielkość produkcji w tonach na jednego zatrudnionego, wzrosła o 9 %.

Tabela 6 – Zatrudnienie i wydajność

|   | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  | ODP   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Zatrudnienie (produkt objęty postępowaniem) | 1 297 | 1 073 | 1 268 | 1 289 | 1 287 |
| Wydajność (tony/pracownika)                 | 62    | 68    | 65    | 66    | 67    |



## c) Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (64) Wielkość sprzedaży przemysłu wspólnotowego dla niepowiązanych klientów na rynku wspólnotowym wzrosła o 4 %, z 59 399 ton w 2004 r. do 61 991 ton w ODP. Jednakże udział przemysłu wspólnotowego w rynku w badanym okresie stale spadał. Całkowity udział w rynku przemysłu wspólnotowego zmniejszył się zatem o 21 %. Jak wyjaśniono powyżej, znaczna część wspólnotowych produktów jest sprzedawana na wywóz dystrybutorom. Udział w rynku został zatem wyrażony jako udział całkowitej wspólnotowej produkcji, pomniejszony o całkowity wywóz, w rzeczywistej konsumpcji we Wspólnocie.

Tabela 7 – Wielkość sprzedaży i udział w rynku

|   | 2004   | 2005   | 2006   | 2007   | ODP    |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|
| Wielkość sprzedaży w UE dla niepowiązanych stron w tonach | 59 399 | 51 461 | 57 299 | 60 193 | 61 991 |
| Udział w rynku  | 81 %   | 77 %   | 71 %   | 65 %   | 65 %   |
| Indeks (2004 = 100)                                       | 100    | 94     | 87     | 80     | 79     |

## d) Wzrost

- (65) Podczas gdy konsumpcja we Wspólnocie wzrosła o 28 % między 2004 r. a ODP, spadek udziału przemysłu wspólnotowego w rynku o 21 % oraz równoległy wzrost przywozu z krajów, których dotyczy postępowanie, wyraźnie pokazują, że przemysł wspólnotowy nie mógł uczestniczyć we wzroście na rynku.

## e) Wielkość marginesu dumpingu

- (66) Wpływ rzeczywistego marginesu dumpingu na przemysł wspólnotowy nie może być uznany za nieznaczny po uwzględnieniu wielkości, udziału w rynku i cen przywozu po cenach dumpingowych z krajów, których dotyczy postępowanie.

## f) Poprawa sytuacji po dumpingu

- (67) Jak wskazuje pozytywne kształtowanie się większości wyżej wyszczególnionych wskaźników, w okresie od 2004 r. do początku 2008 r. sytuacja finansowa przemysłu wspólnotowego uległa częściowej poprawie po wyrządzającym szkodę dumpingowym przywozie pochodzącym z krajów, których dotyczy postępowanie.

## 4.3. Dane odnoszące się wyłącznie do producentów wspólnotowych objętych próbą

## a) Zapasy

- (68) W całym badanym okresie zapasy zwiększyły się o 3 %. Poziom zapasów był znacząco wyższy w 2007 r., kiedy to z powodu rosnących cen rurki stalowej przedsiębiorstwa gromadziły więcej zapasów.

Tabela 8 – Zapasy

| Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  | ODP   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Tony  | 7 449 | 7 206 | 7 580 | 8 510 | 7 703 |

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów wspólnotowych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

## b) Średnie ceny sprzedaży

- (69) W okresie badanym średnie ceny sprzedaży stosowane na rynku wspólnotowym przez objętych próbą producentów wspólnotowych stopniowo rosły. Całkowity wzrost między 2004 r. a ODP wyniósł 57 %. Wzrost ten można częściowo wytłumaczyć wzrostem kosztów głównego surowca, rurek stalowych, a częściowo przesunięciem w zakresie produkcji dwóch producentów wspólnotowych, którzy skoncentrowali się na specjalnych, droższych rodzajach produktu.

Tabela 9 – Średnia cena sprzedaży

| Cena sprzedaży      | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  | ODP   |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| EUR/tonę            | 1 779 | 2 128 | 2 482 | 2 738 | 2 790 |
| Indeks (2004 = 100) | 100   | 120   | 139   | 154   | 157   |

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów wspólnotowych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

## c) Średni koszt produkcji

- (70) W badanym okresie średni koszt produkcji również stopniowo się zwiększał, głównie za sprawą wyższych cen stali. Średni koszt produkcji wzrósł w ODP z 1 628 EUR za tonę do 2 401 EUR za tonę, tj. o 48 %.

Tabela 10 – Średnie koszty produkcji

| Koszt jednostkowy   | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  | ODP   |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| EUR/tonę            | 1 628 | 2 059 | 1 998 | 2 040 | 2 401 |
| Indeks (2004 = 100) | 100   | 127   | 123   | 125   | 148   |

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów wspólnotowych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

## d) Rentowność i przepływy pieniężne

- (71) Rentowność objętych próbą producentów wspólnotowych wykazywała tendencje wzrostowe zgodne ze wzrostem cen sprzedaży. Mimo znacznych problemów w 2004 i 2005 r. ogólna rentowność w ODP osiągnęła 9,1 %. Wiązało się to częściowo z przestawieniem w badanym okresie na wytwarzanie produktów o większej wartości dodanej.
- (72) Pomiędzy 2004 i 2006 r. występowały znaczne wahania w przepływach pieniężnych, po których nastąpił bardzo znaczący, stopniowy wzrost trwający do końca badanego okresu.

Tabela 11 – Rentowność i przepływy pieniężne

|                                | 2004  | 2005  | 2006  | 2007   | ODP    |
|--------------------------------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Rentowność                     | 1,8 % | 1,2 % | 7,2 % | 10,6 % | 9,1 %  |
| Indeks (2004 = 100)            | 100   | 70    | 403   | 598    | 514    |
| Przepływy pieniężne ('000 EUR) | 3 320 | 1 425 | 7 577 | 10 100 | 12 308 |
| Indeks (2004 = 100)            | 100   | 43    | 228   | 304    | 371    |

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów wspólnotowych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

## e) Inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (73) Inwestycje objętych próbą producentów wspólnotowych wzrosły w badanym okresie o 115 %. Inwestycje w większości dotyczyły maszyn i rozwijania zdolności logistycznych w celu zwiększenia wydajności.
- (74) Zwrot z inwestycji, wyrażony jako zyski/straty związane z produktem objętym postępowaniem w odniesieniu do wartości księgowej netto inwestycji, znacznie wzrósł w tym okresie, wykazując te same tendencje co rentowność.
- (75) Komisji nie dostarczono dowodów dotyczących zmniejszonej lub zwiększonej zdolności do pozyskania kapitału w okresie badanym.

Tabela 12 – Inwestycje i zwrot z inwestycji

|  | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  | ODP   |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| Inwestycje związane z produktem objętym postępowaniem ('000 EUR) | 2 567 | 4 448 | 3 930 | 4 986 | 5 524 |
| Indeks (2004 = 100)  | 100   | 173   | 153   | 194   | 215   |
| Zwrot z inwestycji   | 4 %   | 2 %   | 29 %  | 44 %  | 38 %  |

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów wspólnotowych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

## 5. Wnioski dotyczące sytuacji przemysłu wspólnotowego

- (76) Środki antydumpingowe miały pozytywny wpływ na sytuację producentów wspólnotowych objętych próbą, o czym świadczyła większość wskaźników, które kształtowały się pozytywnie od 2004 r. w okresie sprzyjającej koniunktury gospodarczej. Wielkość sprzedaży i ceny przemysłu wspólnotowego wzrosły. Wskaźniki szkody, takie jak produkcja, moce produkcyjne, rentowność, inwestycje, zwrot z inwestycji oraz wydajność również wykazały pozytywny rozwój. Zwiększone inwestycje mające na celu ulepszenie zakładów produkcyjnych bezpośrednio wpłynęły na rentowność objętych próbą producentów wspólnotowych mimo znaczącej utraty udziału w rynku.
- (77) Należy jednak zwrócić uwagę, że producenci wspólnotowi muszą utrzymać produkcję i wielkość sprzedaży na pewnym poziomie, żeby pokryć koszty stałe. Łączniki rur i przewodów rurowych są produkowane przez zaprojektowane na zamówienie, specjalistyczne maszyny, które stanowią istotny element kosztów. W badanym okresie przedsiębiorstwa objęte próbą działały, wykorzystując około 50 % mocy, i nie były w stanie znacznie zwiększyć tego wykorzystania. Dlatego rentowność pozostaje czynnikiem podatnym na spadki produkcji.
- (78) Niezależnie od wyżej opisanego pozytywnego rozwoju sytuacji przemysł wspólnotowy utracił w badanym okresie znaczną część udziału w rynku, który uległ zmniejszeniu z 81 % w 2004 r. do 65 % w ODP. Po spadku wielkości sprzedaży producentom wspólnotowym udało się powrócić do poziomu z 2004 r., podczas gdy w tym samym okresie łączna konsumpcja we Wspólnocie wzrosła o 28 %. Najwyraźniej przemysł wspólnotowy nie zdołał wykorzystać znacznego wzrostu konsumpcji we Wspólnocie. Ponadto niektóre pozytywne czynniki wynikają również z likwidacji znaczącego producenta wspólnotowego w Zjednoczonym Królestwie, którego działalność przejęły dwa spośród przedsiębiorstw popierających wnioski.
- (79) Mając na uwadze powyższe, można wyciągnąć wniosek, że wprowadzenie środków przeciwko ChRL i Tajlandii miało pewien pozytywny wpływ na sytuację finansową przemysłu wspólnotowego, który mógł odzyskać rentowność. Jednakże przemysł wspólnotowy zdołał w niewielkim stopniu zwiększyć produkcję i wielkość sprzedaży, utracił natomiast udział w rynku w czasie, gdy znacząco zwiększył się popyt na rynku wspólnotowym. Pokazuje to, że mimo inwestycji w modernizację zakładów produkcyjnych sytuacja przemysłu wspólnotowego jest nadal niestabilna i w dużym stopniu zależna z jednej strony od tego, czy ceny są utrzymywane na wystarczającym poziomie, a z drugiej od tego, czy wielkość produkcji umożliwia pokrycie wysokich kosztów stałych.

## F. PRAWDOPODOBIEŃSTWO PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

- (80) Aby ocenić prawdopodobny skutek wygaśnięcia obowiązujących środków, wzięto pod uwagę następujące elementy:
- (81) Presja cenowa na rynku wspólnotowym jest nadal bardzo silna, biorąc pod uwagę marginesy podcięcia cenowego, których istnienie wykazano w ODP. Podczas gdy koszt produkcji producentów wspólnotowych wzrósł w tym okresie o 48 % (głównie z powodu wzrostu ceny surowca, tj. rurki stalowej), średnia cena przywozu z krajów, których dotyczy postępowanie, wzrosła jedynie o 30 %.
- (82) W związku z tym w badanym okresie przywóz z krajów, których dotyczy postępowanie, znacznie zwiększył swój udział w rynku. Pokazuje to, że znaczna część udziału w rynku utracona przez przemysł wspólnotowy została przejęta przez przywóz z krajów, których dotyczy postępowanie, dokonywany po cenach dumpingowych i znacznie podcinający ceny sprzedaży przemysłu wspólnotowego, mimo obowiązujących ceł antidumpingowych.
- (83) Ponadto, jak wspomniano powyżej w motywach 40 i 36, dostępne niewykorzystane moce produkcyjne w krajach, których dotyczy postępowanie, są znacznie większe niż ogólna produkcja wspólnotowa w ODP lub całkowita konsumpcja we Wspólnocie w tym samym okresie. Można się zatem spodziewać, że w razie uchylecia środków duże ilości produktów wytworzonych w tych krajach znajdą się na rynku wspólnotowym. Na innych potencjalnych rynkach eksportowych obowiązują ostre środki antidumpingowe, co czyniłoby rynek wspólnotowy jeszcze łatwiejszym do przeniknięcia. Ponadto wielokrotnie podejmowane próby obchodzenia środków antidumpingowych potwierdzają duże zainteresowanie rynkiem wspólnotowym producentów eksportujących z krajów, których dotyczy postępowanie.
- (84) Biorąc pod uwagę minione i obecne polityki cenowe producentów eksportujących w krajach, których dotyczy postępowanie, oczekuje się, że przywóz będzie dokonywany po niskich cenach, co znacznie podetnie ceny przemysłu wspólnotowego. Przywóz dokonywany po niskich cenach z pewnością oddziaływałby negatywnie na przemysł wspólnotowy, którego sytuacja poprawiła się jedynie dlatego, że zdołano utrzymać ceny na pewnym poziomie i który jest nadal podatny na skutki masowego przywozu po niskich, dumpingowych cenach.
- (85) W związku z powyższym stwierdza się, że dopuszczenie do wygaśnięcia środków najprawdopodobniej doprowadziłoby do ponownego poniesienia przez przemysł wspólnotowy szkody spowodowanej przywozem po cenach dumpingowych. W szczególności oczekuje się, że poziom cen we Wspólnocie znacznie się obniży, co będzie miało bardzo negatywny wpływ na zyski producentów wspólnotowych i nie tylko zagrozi znaczącym inwestycjom poczynionym od 2004 r., ale także nie pozwoli na rozpoczęcie kolejnych. To z kolei doprowa-

dziłoby nieuchronnie do poważnego spadku poziomu zatrudnienia w przemyśle wspólnotowym. Prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody wzrosło ostatnio w związku z obecną sytuacją spowodowaną dekonjunkcją gospodarczą.

## G. INTERES WSPÓLNOTY

### 1. Wprowadzenie

- (86) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego zbadano, czy przedłużenie istniejących środków antidumpingowych nie zaszkodzi interesom przemysłu wspólnotowego jako całości. Interes Wspólnoty określono na podstawie analizy wszystkich zaangażowanych interesów, tj. interesu przemysłu wspólnotowego, interesu importerów, przedsiębiorstw handlowych, a także użytkowników produktu objętego postępowaniem.
- (87) Aby ocenić prawdopodobny wpływ utrzymania lub zaprzestania stosowania środków, Komisja zażądała informacji od wszystkich zainteresowanych stron wymienionych powyżej. Komisja wysłała kwestionariusze dotyczące kontroli wyrywkowej do 62 importerów produktu objętego postępowaniem i otrzymała dziewięć odpowiedzi. Komisja objęła próbą cztery przedsiębiorstwa, z których trzy odpowiedziały w pełni na pytania zawarte w kwestionariuszu. Nie otrzymano żadnych odpowiedzi ze strony użytkowników.
- (88) Należy przypomnieć, że w poprzednim dochodzeniu wprowadzenie środków nie zostało uznane za działanie wbrew interesom Wspólnoty. Również fakt, że obecne dochodzenie jest przeglądem, czyli analizowaniem sytuacji, w której środki antidumpingowe już zostały zastosowane, umożliwia ocenę jakiegokolwiek negatywnego wpływu stosowanych obecnie środków antidumpingowych na zainteresowane strony.
- (89) Na tej podstawie zbadano, czy pomimo wniosku w sprawie kontynuacji dumpingu i prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody istnieją szczególnie ważne wskazania mogące prowadzić do wniosku, że utrzymanie środków w tym konkretnym przypadku nie leży w interesie Wspólnoty.
- ### 2. Interes przemysłu wspólnotowego
- (90) Przemysł wspólnotowy udowodnił, iż jest przemysłem strukturalnie rentownym. Zostało to potwierdzone pozytywnym rozwojem jego sytuacji gospodarczej w czasie, kiedy po wprowadzeniu obowiązujących obecnie środków antidumpingowych przywrócona została efektywna konkurencja. Rzeczywiście, poczynione przez przemysł wspólnotowy wysiłki mające na celu racjonalizację produkcji oraz zwiększenie konkurencyjności zapewniły mu rozsądny zysk w dwóch ostatnich latach badanego okresu. Ponadto dochodowa działalność eksportowa przemysłu wspólnotowego kształtowała się pozytywnie, pokazując, że przemysł wspólnotowy jest konkurencyjny na rynkach krajów trzecich (wywóz producentów objętych próbą wzrósł w badanym okresie o 21 %).

(91) Z przyczyn przedstawionych w motywie 77, aby uzyskać korzyści skali i pozostać konkurencyjnym, przemysł wspólnotowy musi produkować pewną ilość standardowych produktów. Standardowe produkty konkurują zatem bezpośrednio z przywozem z ChRL i Tajlandii. Gdyby weszły na rynek produkty sprzedawane po cenach dumpingowych, doszłoby do znacznego zmniejszenia korzyści skali i wynikającej z nich dochodowości działań we Wspólnocie. Można z kolei rozsądnie oczekiwać, że przemysł wspólnotowy będzie w dalszym ciągu odnosił korzyści z obecnie obowiązujących środków. W przypadku gdy środki nie zostaną utrzymane, istnieje prawdopodobieństwo, że przemysł wspólnotowy poniesie istotną szkodę.

### 3. Interesy importerów/przedsiębiorstw handlowych

(92) Żaden z importerów współpracujących nie dokonywał przywozu produktu objętego postępowaniem z ChRL czy Tajlandii, lecz jedynie z Tajwanu. W dochodzeniu nie wykazano, że obowiązujące środki w dużym stopniu dotknęły importerów. Jest oczywiste, że mogli oni znaleźć inne źródła zaopatrzenia, o czym świadczy udział w rynku (13 %) przypadający na inne kraje trzecie, co wykazało, że zapewnione są warunki konkurencji na rynku wspólnotowym.

(93) Jeśli chodzi o Tajwan, zgodnie z sytuacją przedstawioną poniżej w motywach 98–105, dokonano ponownej oceny obecnego zwolnienia przyznanego dwóm producentom eksportującym ze względu zarzuty dotyczące stosowania praktyk obchodzenia środków. Importerzy byli pewni, że w przypadku uchylenia zwolnienia tych przedsiębiorstw znajdują inne źródła zaopatrzenia. A zatem utrzymanie środków nie będzie miało istotnego negatywnego wpływu na importerów z uwagi na inne kanały zaopatrzenia. Należy jednak zauważyć, że mogą pojawić się pewne problemy na niszowym rynku brytyjskich produktów standardowych, gdzie znane źródła zaopatrzenia ograniczają się do jednego producenta europejskiego i jednego tajwańskiego. Ten skutek będzie jednak prawdopodobnie odczuwalny jedynie w krótkim okresie, dopóki nie pojawią się inne źródła.

(94) W związku z tym stwierdza się, że wprowadzenie obowiązujących obecnie środków antydumpingowych nie miało w znaczącym stopniu ujemnego wpływu na sytuację gospodarczą importerów produktu objętego postępowaniem. Potwierdza to fakt, że importerzy nadal dokonywali znacznego obrotu handlowego produktem objętym postępowaniem, zwiększając nawet wielkość przywozu w badanym okresie. Dlatego też jest mało prawdopodobne, aby utrzymanie tych środków mogło doprowadzić do pogorszenia sytuacji gospodarczej importerów w przyszłości.

### 4. Interes użytkowników

(95) Użytkownicy produktu objętego postępowaniem to głównie przemysł petrochemiczny oraz budowlany. Komisja rozesała kwestionariusze do 9 użytkowników. Żaden z nich nie współpracował ani nie zgłosił się w związku z obecnym dochodzeniem. Brak współpracy z ich strony zdaje się potwierdzać, że łączniki rur lub przewodów rurowych stanowią bardzo małą część ich ogólnych kosztów produkcji, a obecnie obowiązujące

środki nie spowodowały jakiegokolwiek spadku ich konkurencyjności.

### 5. Wnioski dotyczące interesu Wspólnoty

(96) Dochodzenie wykazało, że obowiązujące środki antydumpingowe umożliwiły, by przemysł wspólnotowy stał się dochodowy, mimo iż utracił znaczną część rynku z powodu utrzymującego się przywozu po cenach dumpingowych. Jeżeli pozwolono by na wygaśnięcie środków, stanowiłoby to zagrożenie dla procesu poprawy sytuacji i mogłoby prowadzić do zaniknięcia przemysłu wspólnotowego w tym sektorze.

(97) Ponadto, jak się wydaje, obowiązujące obecnie środki nie miały w przeszłości istotnego ujemnego wpływu na sytuację gospodarczą i finansową użytkowników i importerów. Wobec powyższego stwierdza się, że nie ma powodów, które w sposób przekonujący przemawiałyby przeciwko dalszemu stosowaniu obowiązujących środków antydumpingowych.

## H. PRZEGLĄD OKRESOWY DOTYCZĄCY ZWOLNIENYCH PRZEDSIĘBIORSTW TAJWAŃSKICH

### 1. Przebieg procedury

(98) W 2000 r. w rozporządzeniu (WE) nr 763/2000 rozszerzono zakres obowiązywania środków antydumpingowych wprowadzonych względem przywozu niektórych żeliwnych lub stalowych łączników rur lub przewodów rurowych pochodzących z ChRL, tak by obejmowały również przywóz tych produktów z Tajwanu, z wyjątkiem produktów wytwarzanych i wywożonych przez Chup Hsin Enterprise Co. Ltd („Chup Hsin”), Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd, („Nian Hong”) i Rigid Industries Co., Ltd (Kaohsiung, Tajwan), ponieważ ustalono, że przedsiębiorstwa te nie stosowały praktyki obchodzenia środków.

(99) Obecny częściowy przegląd okresowy ograniczono do przeglądu w sprawie nierozszerzania obowiązywania ceł, przyznanego przedsiębiorstwom Chup Hsin i Nian Hong.

(100) Obydwa przedsiębiorstwa współpracowały w niniejszym dochodzeniu, odpowiadając na pytania z kwestionariusza Komisji i zgadzając się na wizytę weryfikacyjną w swoich siedzibach.

(101) W odpowiedzi na dokument dotyczący ostatecznego ujawnienia faktów jedno przedsiębiorstwo stwierdziło, że obecne dochodzenie jest nieuzasadnione. W szczególności przedsiębiorstwo stwierdziło, że ponieważ zostało zwolnione z rozszerzenia środków w 2000 r., nie istnieją żadne obowiązujące je środki, które mogłyby zostać poddane przeglądowi. W związku z tym przedsiębiorstwo powołało się na sprawozdanie Organu Odwoławczego WTO w sprawie środków antydumpingowych na przywóz wołowiny i ryżu do Meksyku. W sprawozdaniu tym dokonano wykładni art. 5 ust. 8 porozumienia antydumpingowego w odniesieniu do nowych dochodzeń, w których wykazano, że eksporterzy mają margines dumpingowy *de minimis*. Artykuł 5 ust. 8 istotnie wyrażnie odwołuje się do „wniosku, o którym mowa w ustępie 1”. Jednakże w rozpatrywanym obecnie przypadku Chup Hsin i dwa

inne przedsiębiorstwa były przedmiotem dochodzenia w sprawie obchodzenia środków wszczętego na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego, a nie nowego dochodzenia antydumpingowego. Istotnie, w 2000 r. stwierdzono, że środki wprowadzone względem ChRL obchodzone były poprzez dokonywanie przywozu z Tajwanu, z wyjątkiem trzech przedsiębiorstw, zwolnionych ze względu na to, że w tamtym czasie nie przywoziły produktu objętego postępowaniem z ChRL. Rozporządzenie podstawowe nie wyklucza możliwości dokonania przeglądu takiego zwolnienia w dowolnym momencie, jeśli istnieją dowody, że doszło do obchodzenia środków. Dlatego też wszczęcie obecnego przeglądu okresowego było istotnie uzasadnione i prawomocne. Na tej podstawie wniosek przedsiębiorstwa został odrzucony.

- (102) Ponieważ decyzja o nierozszerzaniu ceł została przyjęta w oparciu o ustalenia wstępnego dochodzenia w sprawie obchodzenia środków, w obecnym przeglądzie zbadano, czy te ustalenia są nadal aktualne. Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego zbadano, czy spełnione są warunki obchodzenia środków.

## 2. Zmiana w strukturze handlu

- (103) W przypadku Nian Hong ustalono, że przedsiębiorstwo to dokonywało przywozu łączników rur i przewodów rurowych wszystkich typów (kolanka, reduktory, pokrywy i trójniki) z ChRL. Przedsiębiorstwo twierdziło, że przywóz ten nie dotyczył produktu objętego postępowaniem, lecz półproduktów. Twierdzeń tych nie udało się potwierdzić w wyniku dochodzenia. Ponadto ustalono, że wkład Nian Hong w te towary ograniczał się do fazowania, umieszczania logo przedsiębiorstwa i pakowania, co stanowiło poniżej 10 % kosztów produkcji. Ponadto w tajwańskim celnym zgłoszeniu przywozowym z ChRL wymieniono kod CN produktu objętego postępowaniem (7307 93), czyli produktu końcowego.
- (104) W przypadku Chup Hsin w odpowiedziach tego przedsiębiorstwa na kwestionariusz nie znalazła się żadna informacja na temat zakupów lub analogicznej odsprzedaży łączników rur i przewodów rurowych chińskiego pochodzenia. Dopiero podczas wizyty weryfikacyjnej na miejscu stwierdzono, że przedsiębiorstwo przywoziło łączniki rur i przewodów rurowych z ChRL. Zebrane dowody wskazały, że przywozu tego dokonywano za pośrednictwem przedsiębiorstwa japońskiego. Po wizycie weryfikacyjnej przedsiębiorstwo stwierdziło, że cały przywóz łączników rur i przewodów rurowych był sprzedawany na tajwańskim rynku krajowym. Przedsiębiorstwo dostarczyło skorygowane dane dotyczące niektórych tabel odpowiedzi na kwestionariusz. Fakt, że pierwotnie pominięto informację dotyczącą przywozu z ChRL został jednak uznany za wprowadzający w błąd w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego i wzbudził poważne wątpliwości co do wiarygodności informacji dostarczonych zarówno przed wizytą weryfikacyjną, jak i po niej.
- (105) Jak wspomniano powyżej, Chup Hsin i Nian Hong zostały zwolnione ze względu na to, że w tamtym czasie nie kupowały łączników rur i przewodów rurowych z ChRL, lecz stan faktyczny jest już obecnie inny. Biorąc pod uwagę ujawnione praktyki obchodzenia środków,

stwierdza się zmianę w strukturze handlu, gdyż produkty pochodzące z ChRL są obecnie przysyłane przez Tajwan również za pośrednictwem wyżej wymienionych dwóch przedsiębiorstw.

## 3. Niewystarczająca racjonalna przyczyna lub ekonomiczne uzasadnienie

- (106) Dla żadnego z przedsiębiorstw dokonywanie powrotnego wywozu przywiezionych produktów chińskich nie miało innej racjonalnej przyczyny ani wystarczającego uzasadnienia ekonomicznego niż to, że obchodzone były środki antydumpingowe.
- (107) W przypadku Nian Hong produkty były jedynie nieznacznie zmienione, a zatem wartość dodana do produktu objętego postępowaniem była bardzo niska.
- (108) Jeśli chodzi o Chup Hsin, niezgłoszenie przywozu chińskiego produktu w odpowiedziach na pytania z kwestionariusza zostało uznane z jednej strony za wprowadzenie w błąd, a z drugiej za oznakę, że przedsiębiorstwo zdawało sobie sprawę z tego, iż obchodziło środki wprowadzone względem łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z ChRL. Ponadto na podstawie dowodów dostarczonych przez oba przedsiębiorstwa dochodzenie wykazało, że możliwe było dokonywanie przywozu towarów z kraju trzeciego do Tajwanu i powrotnego ich wywozu z tajwańskim świadectwem pochodzenia bez poddawania ich znaczącym modyfikacjom.

## 4. Osłabienie skutków naprawczych cła w zakresie cen lub ilości produktów podobnych

- (109) Według danych Eurostatu całkowity wywóz z Tajwanu do Wspólnoty wzrósł w ODP o 209 %, z 2 372 ton w 2003 r. do 7 335 ton w ODP. Wielkość wywozu utrzymywała się jednak na względnie stabilnym poziomie w latach 2003–2005, po czym gwałtownie rosła od 2006 r. do końca ODP. Dwa wspomniane tajwańskie przedsiębiorstwa, które w ODP odpowiadały same za prawie całkowity tajwański wywóz produktu objętego postępowaniem do UE, między 2005 r. a ODP zwiększyły swój wywóz do UE o 206 %.
- (110) Wielkość tego przywozu stanowiła 9 % konsumpcji we Wspólnocie, co uznaje się za ilość znaczącą. Jest zatem oczywiste, że ta wyraźna zmiana kierunku w przepływie handlowym osłabiła skutki naprawcze środków w zakresie ilości przywożonych na rynek Wspólnoty.
- (111) Jeśli chodzi o ceny produktów wysyłanych z Tajwanu, dane Eurostatu wykazały, że średnie ceny eksportowe przywozu z Tajwanu w ODP sięgały 1 718 EUR za tonę, znacznie poniżej cen przemysłu wspólnotowego (– 33,5 %). W wyniku porównania cen *ex-works* objętych próbą producentów wspólnotowych ze weryfikowanymi cenami eksportowymi Chup Hsin i Nian Hong wykazano, że doszło do zaniżania cen na średnim poziomie odpowiednio o 86,6 % oraz o 71 %; jest to odsetek, o który ceny eksportowe wymienionych przedsiębiorstw były niższe od niewyrządzających szkody cen przemysłu wspólnotowego. W związku z powyższym skutki zaradcze nałożonego cła antydumpingowego zostały osłabione pod względem ceny.

(112) W związku z powyższym stwierdza się, że zmiana w przepływach handlowych w połączeniu ze znacznym wzrostem przywozu po wyjątkowo niskich cenach z Tajwanu osłabiła skutki zaradcze środków antydumpingowych zarówno pod względem ilości, jak i cen produktu podobnego.

#### **5. Dowody dumpingu w odniesieniu do normalnych wartości ustalonych wcześniej dla produktu podobnego**

(113) Aby ustalić, czy można znaleźć dowody na stosowanie dumpingu w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem wywożonego w OD do Wspólnoty przez wspomniane dwa tajwańskie przedsiębiorstwa, określono ceny eksportowe w oparciu o wewnętrzne dane tych przedsiębiorstw.

(114) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego porównano te ceny eksportowe z wartością normalną ustaloną wcześniej dla produktu podobnego. W poprzednim przeglądzie wygaśnięcia dokonanym w 2003 r. Tajlandię uznano za odpowiedni kraj o gospodarce rynkowej analogicznej do ChRL na potrzeby ustalenia wartości normalnej.

(115) Aby zapewnić prawidłowe porównanie wartości normalnej z ceną eksportową, uwzględniono w formie dostosowań różnice, które wpływają na ceny i porównywalność cen. Dostosowania takie zostały dokonane zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do kosztów transportu i kredytu, na podstawie informacji zebranych podczas wizyt weryfikacyjnych.

(116) Zgodnie z art. 2 ust. 11 rozporządzenia podstawowego porównanie średniej ważonej wartości normalnej ustalonej w pierwotnym dochodzeniu oraz średniej ważonej cen eksportowych w obecnym dochodzeniu przeglądowym, wyrażone jako wartości procentowe ceny CIF na granicy Wspólnoty przed ocleniem, wykazało stosowanie dumpingu w odniesieniu do przywozu łączników rur i przewodów rurowych przez te dwa tajwańskie przedsiębiorstwa. Ustalono, że marginesy dumpingu, wyrażone jako wartości procentowe ceny CIF na granicy Wspólnoty przed ocleniem, wynosiły odpowiednio 56,09 % dla Chup Hsin i 44,77 % dla Nian Hong.

#### **6. Wnioski dotyczące przeglądu zwolnień z rozszerzenia obowiązywania środków na przywóz z Tajwanu**

(117) W świetle powyższego stwierdzenia obejścia środków oraz zgodnie z art. 13 ust. 1 zdanie pierwsze rozporządzenia podstawowego obowiązujące środki antydumpingowe wprowadzone względem przywozu produktu objętego postępowaniem i pochodzącego z ChRL powinny zostać rozszerzone na przywóz tego samego produktu

dokonywany przez przedsiębiorstwa Chup Hsin i Nian Hong.

#### **7. Trwały charakter zmiany okoliczności**

(118) Zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego zbadano również, czy zmianę okoliczności można w sposób uzasadniony uznać za trwałą.

(119) Jeśli chodzi o Nian Hong, dochodzenie wykazało, że przedsiębiorstwo to od lat nie prowadzi własnej produkcji oraz że cały jego wywóz do Wspólnoty stanowią łączniki rur i przewodów rurowych przywożone z ChRL. Biorąc pod uwagę to, że własna produkcja ustała kilka lat temu, nie ma powodu, by uznać, że sytuacja ta nie ma charakteru trwałości.

(120) Jeśli chodzi o Chup Hsin, jak wspomniano powyżej w motywie 104, informacje dostarczone przez to przedsiębiorstwo uznano za niewiarygodne. To, że przedsiębiorstwo nie poinformowało o produktach przywożonych z Chin w odpowiedziach na pytania z kwestionariusza, jest uznane za oznakę, iż zdawało ono sobie sprawę z obchodzenia środków, brakuje również informacji, że przedsiębiorstwo nie zamierza kontynuować tej praktyki w przyszłości.

(121) W tej sytuacji okoliczności stwierdzone w ODP mogą zostać uznane za trwałe. Podsumowując, a także zgodnie z art. 11 ust. 3, biorąc pod uwagę praktyki obchodzenia środków ustalone w przypadku dwóch producentów eksportujących na Tajwanie, tj. Chup Hsin i Nian Hong, właściwe jest wycofanie zwolnień tych przedsiębiorstw z rozszerzonych środków.

#### **I. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE**

(122) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierza się zalecić utrzymanie obowiązujących środków oraz uchylić zwolnienie z rozszerzenia cła na przywóz produktu objętego postępowaniem wytwarzanego przez Chup Hsin i Nian Hong. Wyznaczono również termin, w którym strony mają możliwość składania oświadczeń dotyczących ujawnionych informacji.

(123) W wyniku wyżej wymienionego ujawnienia informacji jeden z producentów eksportujących, którym odebrano zwolnienia, zaproponował złożenie zobowiązania zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

(124) Przeanalizowano tę propozycję i ustalono, że formalnie złożono ją po upływie terminu składania oświadczeń i nie przedstawiono dostatecznego uzasadnienia tego opóźnienia. Propozycję oparto rzekomo na wielkości wywozu w ODP ograniczoną do własnej produkcji przedsiębiorstwa oraz produkcji dostarczonej przez podwykonawcę z Tajwanu, która nie podlegałaby chu antydumpingowemu do pewnego pułapu ilościowego.

(125) Biorąc jednak pod uwagę fakt, iż podczas dochodzenia na miejscu przedsiębiorstwo nie potrafiło udowodnić, jaka część jego sprzedaży do Wspólnoty stanowiła produkcję tajwańską, a jaka była przywożona z ChRL, za nieważny uznano jego argument polegający na tym, że dane dotyczące wywozu można sprawdzić w odpowiednich bazach, ponieważ wywóz do Wspólnoty mógł zawierać towary pochodzące z ChRL. Ponadto fakt, że przedsiębiorstwo pominęło informację dotyczącą przywozu z ChRL w ODP, został uznany za wprowadzający w błąd w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego i budzi poważne wątpliwości co do wiarygodności informacji dostarczonych przez przedsiębiorstwo zarówno przed wizytą weryfikacyjną, jak i po niej.

(126) Z uwagi na powyższe, zobowiązanie złożone przez producenta eksportującego, którego dotyczy postępowanie, nie mogło zostać przyjęte.

(127) Z powyższych ustaleń wynika, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, że cła antydumpingowe dotyczące przywozu łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z ChRL i Tajlandii lub wysyłanych z Tajwanu wprowadzone rozporządzeniem (WE) nr 964/2003 powinny zostać utrzymane.

(128) W związku z tym należy również utrzymać rozszerzenie środków dotyczących produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL wprowadzone względem przywozu produktu wysyłanego z Indonezji rozporządzeniem (WE) nr 2052/2004, ze Sri Lanki – rozporządzeniem (WE) nr 2053/2004, oraz z Filipin – rozporządzeniem (WE) nr 655/2006, niezależnie od tego, czy został on zgłoszony jako pochodzący z Filipin, Indonezji lub Sri Lanki, czy też nie.

(129) Zwolnienie niektórych łączników rur i przewodów rurowych produkowanych przez Chup Hsin i Nian Hong z rozszerzenia środków antydumpingowych powinno zostać wycofane. W rezultacie przedsiębiorstwa te będą podlegać temu samemu cłu antydumpingowemu co producenci w ChRL, zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. Niniejszym nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz łączników rur i przewodów rurowych (innych niż łączniki odlewane, kołnierze i łączniki gwintowane), z żeliwa lub stali (z wyłączeniem stali nierdzewnej), o największej średnicy zewnętrznej nieprzekraczającej 609,6 mm, rodzaju stosowanego do spawania doczołowego lub do innych celów, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii oraz objętych obecnie kodami CN ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 i ex 7307 99 90 (kody TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 30 92, 7307 99 30 93, 7307 99 30 94, 7307 99 30 95, 7307 99 30 98, 7307 99 90 92, 7307 99 90 93, 7307 99 90 94, 7307 99 90 95, 7307 99 90 98).

wanego do spawania doczołowego lub do innych celów, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii oraz objętych obecnie kodami CN ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 i ex 7307 99 90 (kody TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 30 92, 7307 99 30 93, 7307 99 30 94, 7307 99 30 95, 7307 99 30 98, 7307 99 90 92, 7307 99 90 93, 7307 99 90 94, 7307 99 90 95, 7307 99 90 98).

2. Stawka ostatecznego cła antydumpingowego mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Wspólnoty, przed oceleniem, dla produktów opisanych w ust. 1 i wytworzonych przez poniższe przedsiębiorstwa jest następująca:

| Kraj                     | Przedsiębiorstwo                               | Stawka cła (%) | Dodatkowy kod TARIC |
|--------------------------|--|----------------|---------------------|
| Chińska Republika Ludowa | Wszystkie przedsiębiorstwa                     | 58,6           | —                   |
| Tajlandia                | Awaji Materia (Thailand) Co. Ltd. Samutprakarn | 7,4            | 8850                |
|                          | Thai Benkan Co. Ltd. Prapadaeng – Samutprakarn | 0              | A118                |
|                          | Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa           | 58,9           | A999                |

3. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

#### Artykuł 2

Nałożone w art. 1 ostateczne cło antydumpingowe na przywóz produktów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej niniejszym rozszerza się na przywóz takich samych łączników z Tajwanu (kody TARIC: 7307 93 11 91, 7307 93 19 91, 7307 99 30 92 i 7307 99 90 92; dodatkowy kod TARIC A999), Indonezji (kody TARIC: 7307 93 11 93, 7307 93 19 93, 7307 99 30 93 i 7307 99 90 93), Sri Lanki (kody TARIC: 7307 93 11 94, 7307 93 19 94, 7307 99 30 94 i 7307 99 90 94) i Filipin (kody TARIC: 7307 93 11 95, 7307 93 19 95, 7307 99 30 95 i 7307 99 90 95), niezależnie od tego, czy zostały zgłoszone jako pochodzące odpowiednio z Tajwanu, Indonezji, Sri Lanki i Filipin, czy też nie, z wyjątkiem tych produkowanych przez Rigid Industries Co. Ltd, Kaohsiung (Tajwan) (dodatkowy kod TARIC A099). Niniejszym uchyla się zwolnienie z rozszerzenia cła na przywóz takich samych łączników produkowanych przez Chup Hsin Enterprise Co. Ltd, Kaohsiung (Tajwan) (dodatkowy kod TARIC A098) i Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd, Kaohsiung (Tajwan) (dodatkowy kod TARIC A100).



*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 sierpnia 2009 r.

*W imieniu Rady*

C. BILDT

*Przewodniczący*

---